An Act for the relief of Orwell Bishop Walton.

An Act for the relief of Rosie Resnick.
An Act for the relief of Jessie Grant.
An Act for the relief of Ruby Helen Gordon.

An Act for the relief of Mary Isabelle Batstone.

An Act for the relief of Hanorah Margaret Phililemonia Atkinson.

An Act for the relief of Margaret Ann Fyfe. An Act for the relief of Frederick John Wolfe.

An Act for the relief of Elsie Roselan Maguire. An Act for the relief of Alice Reta Lead-

beatter

An Act for the relief of Gladys Evelyn Sandford.

An Act for the relief of Ethel May Hender-

An Act for the relief of Fred Townsley Worrell An Act for the relief of Arthur Perkins.

An Act for the relief of Walter Anderson Wood.

An Act for the relief of Clara Delilah Latch-

An Act for the relief of Cora Beatrice Silk. An Act for the relief of Joseph Alphonse Lajoie.

An Act for the relief of Gertrude Alice Dorothy Lorimer.

An Act for the relief of Margaret Bradley. An Act for the relief of Marion Ramsay. An Act for the relief of Nettie Maud Dixon.

An Act for the relief of Hazel Victoria Watt-Hewson.

An Act for the relief of Hubert Allan Frise. An Act for the relief of Gladys Elizabeth Kirby.

An Act for the relief of Henry Maynard Smillie.

An Act respecting the capital stock of Pru-

dential Trust Company, Limited. An Act to incorporate The Hamilton Life In-

surance Company.

An Act respecting the Canadian National Railways, and to provide for the refunding of certain maturing financial obligations.

An Act respecting the Canadian National Railways, and to provide for certain financing in connection with certain lines of railway located principally in the State of Vermont.

An Act to amend the Companies Act. An Act respecting Grain.

An Act to incorporate The Portage la Prairie Mutual Insurance Company.

An Act for the relief of Arthur Cameron.

An Act for the relief of Gertrude Margaret Gilgour.

An Act for the relief of Vera Irene Collins. An Act for the relief of Lena Hogarth.

An Act for the relief of Isidore Sabbath.

An Act for the relief of Gladys May Carter.

An Act for the relief of Dorothy Stansfield. An Act for the relief of George Washington

Latta. Act for the relief of William Henry An Wardell.

An Act for the relief of Nellie Carr Weeks. An Act for the relief of Donald Burwell Ross. An Act for the relief of Cherry Ray Fletcher.

An Act for the relief of Eleanor Somes.

An Act for the relief of Hazel May Rowland. An Act for the relief of Reginald Ernest Ball. An Act for the relief of Marion Elizabeth Gamsby.

An Act for the relief of Ethel Long Nightingale.

An Act for the relief of Winnifred May Cahill.

An Act for the relief of Gertrude Lockhart. An Act for the relief of Frederick Max Quick. An Act for the relief of Daniel McQuistan.

An Act for the relief of Anna Ruel. An Act for the relief of Ethel Adine Ross. An Act for the relief of Ronald Paterson. An Act for the relief of Rosanna Christena

Jarrett.

An Act for the relief of James Lean. An Act for the relief of Lyall John Mac-

Donald.

An Act for the relief of Essa Mulant Durry. An Act for the relief of Esther Eleanor Zryd. An Act for the relief of Ida Jane Gertrude Rea.

An Act for the relief of Thomas Green.

An Act for the relief of Inez Elizabeth Cross. An Act for the relief of Viola Turquand. An Act for the relief of Norville Alberta

Gourley. An Act for the relief of Martha Brown

Hemsley.

An Act for the relief of Edward Buker. An Act for the relief of Herbert Machen.

An Act for the relief of Marjorie Mary Gwendolyn Dempsey Davis.

An Act for the relief of Wilfred Nathaniel

Bickle.

An Act to amend the Dominion Elections Act. An Act to amend the Pension Act.

An Act to amend the Income War Tax Act. An Act to amend the Special War Revenue

Act. An Act respecting The Toronto Terminals Railway Company.

An Act to place Canadian coal used in the

manufacture of iron and steel on a basis of equality with imported coal. An Act to amend the Customs Tariff.

An Act respecting a certain patent of Stauntons Limited.

An Act to amend the Soldier Settlement Act. An Act respecting a certain Convention, signed the 26th day of May, 1930, between His Majesty in respect of Canada and the United States of America, for the preservation and extension of the Sockeye Salmon Fisheries in the Fraser River System.

An Act respecting the Maple Sugar Industry.

An Act to amend the Criminal Code.

An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial years ending respectively the 31st March, 1930, and the 31st March, 1931.

An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the public service of the financial year ending the 31st March, 1931.

## SPEECH FROM THE THRONE

After which His Excellency the Governor General was pleased to close the Fourth Session of the Sixteenth Parliament of the Dominion of Canada with the following Speech:

Honourable Members of the Senate:

Members of the House of Commons:

In bringing the present session to a close, I desire to congratulate you upon the expedition with which Parliament has conducted its proceedings, and upon the extent and importance of the legislative enactments of the session. Matters which have been the subject of long-